

## Urkund – plagiaatintunnistusjärjestelmä Jyväskylän yliopistossa

IT-palvelut: Hannele Rajaniemi  
Opintopalvelut: Timo Rantanen

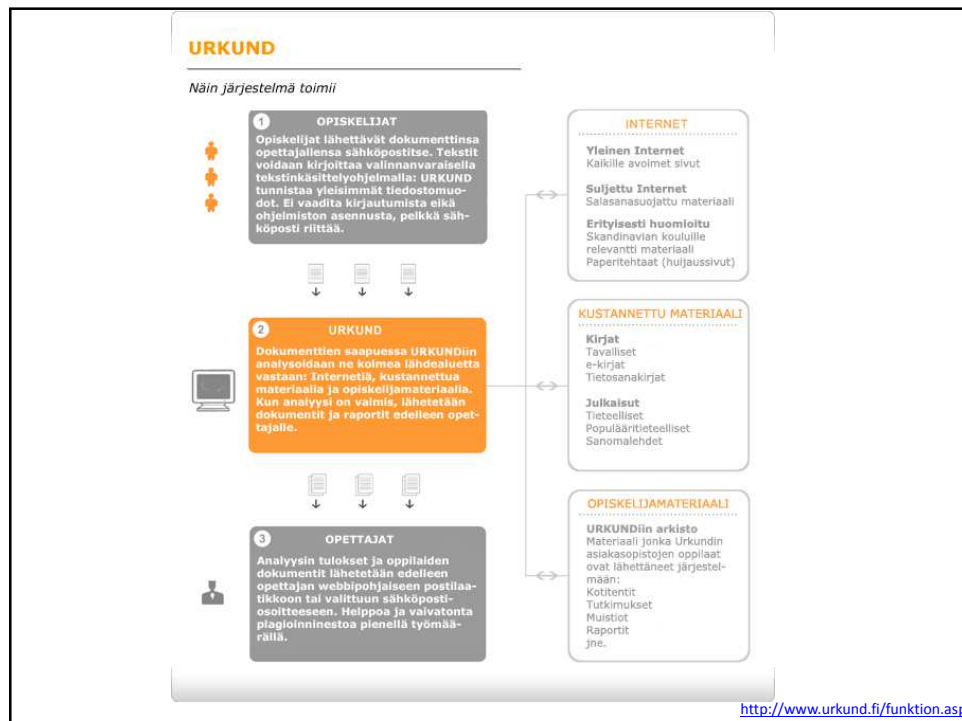
**plagi-support@jyu.fi**  
**[www.jyu.fi/itp/plagiaatintunnistus](http://www.jyu.fi/itp/plagiaatintunnistus)**

### Plagiaatintunnistusohjelman käytön periaatteet ja toiminta

- strategiajohtaja Kari Pitkäsén ohjeistus
- Järjestelmän toiminta
  - Opiskelija lähettää järjestelmään kirjallisen työnsä, jota verrataan eri tietolähteisiin.
  - Järjestelmä lähettää opettajalle/ohjaajalle tarkastusraportin, joka kertoo vastaavuudet muihin lähteisiin ja mahdollisen vilpillisen lainaamisen laajuuden dokumentissa
  - Koska työ jää tietokantaan, käyttö suojaa myös opiskelijaa hänen työnsä plagioinnilta

# Urkund-järjestelmä lyhyesti

- Toimii Internet-selaimessa
- Tunnukset:
  - Työn ohjaajalle/ opettajalle tunnus
  - Opiskelija EI tarvitse tunnuksia: toimittaa työnsä sähköpostin liitteenä
- URKUND vertaa lähetettyä dokumenttia **kolmeen eri lähdeaineistoon**:
  - **Internet** (n. 10 miljardia sivua)
  - **Kustannettu materiaali**
    - mm. tavalliset kirjat, eKirjat, tietosanakirjat, tieteelliset artikkelit, sanomalehtiartikkelit
    - Tietokannat: ProQuest, DiVA (Digitala Vetenskapliga Arkivet), Iustus, Nationalencyklopedin
  - **Opiskelijoiden materiaali** (yli 6.5 miljoona, 2/2012)
- Lisätietoja: [www.orkund.fi](http://www.orkund.fi)
- Oppilaitokset, joissa Urkund käytössä Suomessa mm. Oulun yo, JAMK, Helsingin yo (tulossa)
  - [http://www.orkund.fi/uoh\\_kunder.asp](http://www.orkund.fi/uoh_kunder.asp)



## Tärkeää: opiskelijan ohjaus

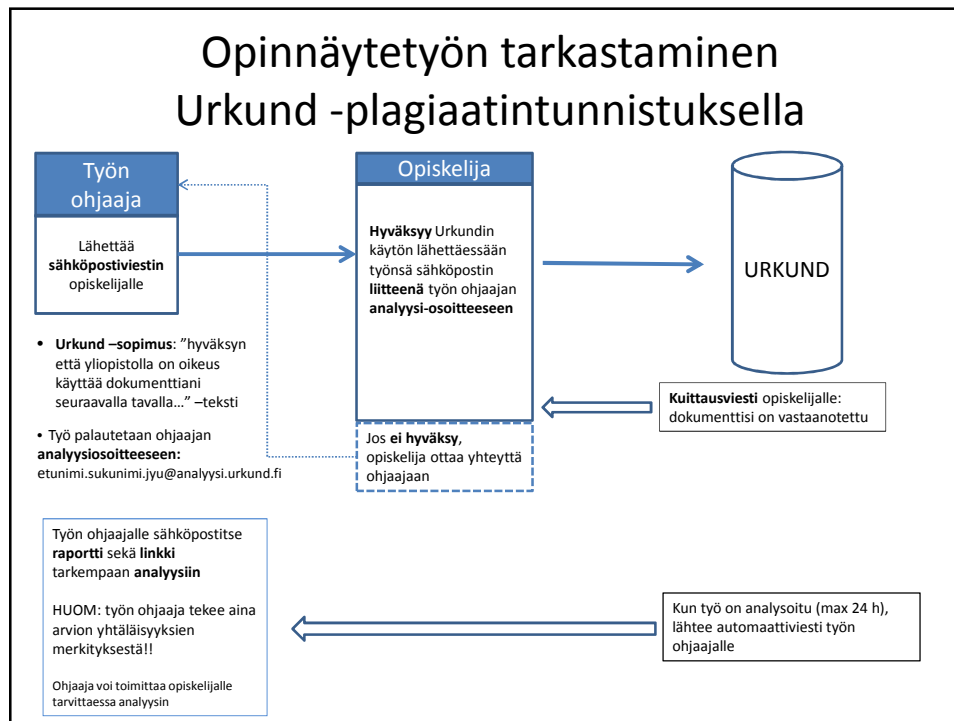
- Opettajat **ohjeistavat etukäteen** opiskelijaa heti opintojen alusta lähtien **hyvään tieteelliseen käytäntöön ja viittaustekniikkaan**
- Urkund toimii teknisenä apuvälineenä, mutta **työn ohjaaja/ opettaja tekee AINA arvion yhtäläisyyksien merkityksestä!**
  - Työn ohjaaja voi tarvittaessa toimittaa opiskelijalle tai toiselle tarkastajalle analyysin luettavaksi

## Urkund -plagiaatintunnistusjärjestelmän käyttöönoton aikataulu

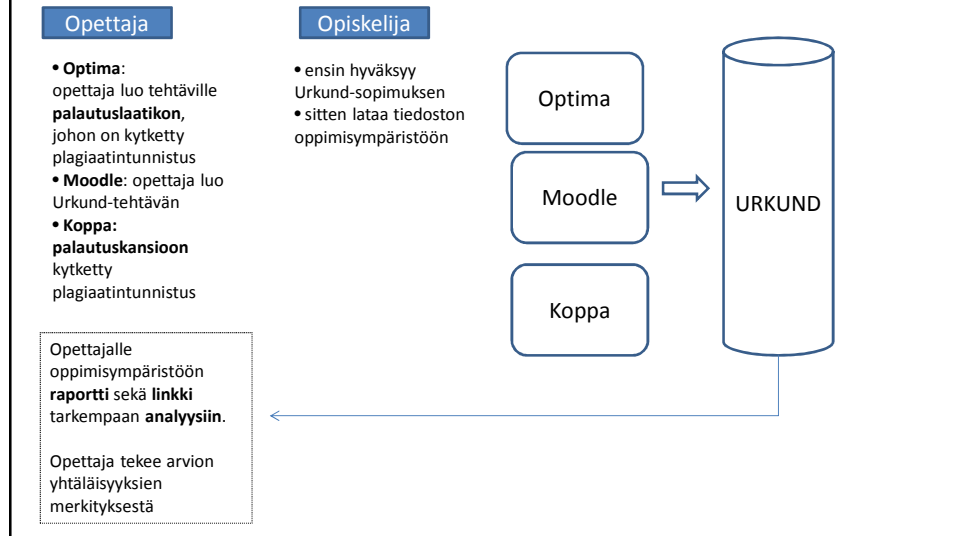
- Käyttöönottopilotti on aloitettu PriInfo -toimittajan kanssa syyskuun alusta
- Syyskuun lopusta (21.9. alkaen) on ollut pilottikäytössä **yksittäisen opinnäytteen tarkastaminen**
  - kandidaatin-, syventävien opintojen ja lisensiaatintutkielmat sekä väitöskirjat
  - Sähköpostin liitteenä
- **Käyttöä laajennetaan oppimisympäristöihin**
  - **Optimassa jo käytössä, Moodlen** kautta kurssin oppimistehtävien tarkistaminen 2. periodin aikana
  - kevätlukukauden 2013 aikana: **Kopan** kautta palautetut tehtävät

## JY: syksy 2012: Opinnäytetöiden ohjaajat ja opettajat

- Työn ohjaaja pyytää itselleen **Urkund-tunnuksen** **www-lomakkeella**  
=> Ohjaaja saa Urkundilta spostitse:
  - **Analyysiosoite:** etunimi.sukunimi.jyu@analyysi.urkund.fi
  - **Tunnukset** myös web-pohjaiseen käyttöliittymään
    - Kaikkien palautettujen dokumenttien tarkastelu, Kansioden luominen eri kursseille, Asetusten muuttaminen
- **TÄRKEÄÄ:** *opinnäytteen SÄHKÖPOSTITSE* palauttavalle opiskelijalle lähtevään **postiviestiin ohjaajan analyysiosoite sekä copy-paste "Urkund-sopimus" –teksti www-sivulta**
  - Opiskelija hyväksyy Urkundin käytön työnsä tarkistamisessa ja tallentamisen tietokantaan
  - Optimassa, Moodlessa ja Kopassa ko. teksti valmiina: opiskelija hyväksyy valintarastilla ennen kuin pääsee liittämään työnsä



## Töiden/ oppimistehtävien palauttaminen oppimisympäristöihin



## Dokumentin sisällön näkyvyyden rajoittaminen

- Dokumentteja ei käytetä Urkundissa mihinkään muuhun kuin yhtäläisyyksien vertailuun toisten dokumenttien kesken
- Dokumenttia ei voi etsiä Urkund-järjestelmästä.
- Opiskelijalla on lisäksi mahdollisuus estää dokumentin sisällön näkyminen muiden dokumenttien analyyseissa
  - Mutta tällöin opiskelijan työ ei ole suojassa muiden opiskelijoiden plagiointilta!
  - Palauteviestissä linkki

## Opiskelijalle automaattinen palauteviesti

- ”Kun dokumenttisi on vastaanotettu, se tallennetaan Urkundin tietokantaan. Tietokantaan tallennetut dokumentit ovat vertailuaineistona seuraavien opiskelijoiden dokumenttien tarkistuksessa, ellei vertailukäyttöä ole alla olevalla tavalla estetty. Dokumentteja ei käytetä Urkundissa mihinkään muuhun kuin yhtäläisyyksien vertailuun toisten dokumenttien kesken eikä sitä voi etsiä Urkund-järjestelmästä.
- Tekijänoikeuksien haltijana sinulla on kuitenkin oikeus kieltää dokumenttisi käyttö **vertailulähteenä** Urkund-järjestelmässä. Jos haluat käyttää oikeuttasi kieltää dokumentin käyttö, dokumenttisi tarkistetaan plagioinnin varalta, mutta sen sisältö ei tule näkyviin muiden dokumenttien analyseissa.
- Jos käytät oikeuttasi, dokumenttisi ei myöskään ole suojaassa muiden opiskelijoiden plagioinnilta.
- Klikkaa tätä linkkiä, jos tahdot kieltää dokumenttisi käytön yllämainitulla tavalla...”

## Tarkennoksia 1(2)

- Palautettavan dokumentin **tiedostomuodot**:
  - .pdf (HUOM: ilman suojausta!)
  - .doc, .docx (MS Office Word)
  - .rtf
  - .sxw (OpenOffice Writer), wps (Works), .odt (OpenDocument)
  - .html, .htm
  - jos työssä on paljon *taulukoita*, kannattaa työ lähettää järjestelmään *pdf:nä*
- Analyysissa alkuperäisestä dokumentista katoaa muotoilua:
  - kursivointi, alleviivaus, lihavointi (& fontiksi Verdana)
  - ne kuvat ja taulukot, joita ei voida muuntaa tekstiksi, poistetaan
- JY:n ISA-sähköpostissa: palautettavan tiedoston maksimikoko 25 MB

## Tarkennoksia 2(2)

- Jos opiskelija palauttaa työstään **eri versioita**: Urkund-järjestelmä piilottaa osumat aiempaan versioon, mikäli työ on lähetetty **samasta sähköpostiosoitteesta samaan analyysiosoitteeseen**  
⇒ Jokainen versio tallentuu kuitenkin omana dokumenttinaan Urkundin tietokantaan
- Opiskelija voi lähettää **useamman tiedoston samassa** sähköpostissa (=> vain yksi raportti opettajalle)
- Opiskelijan ongelmatilanteissa:
  - Jos opiskelija lähettää väärässä tiedostomuodossa, hän saa virheilmoituksen
  - Jos opiskelija unohtaa liittää liitetiedoston, opiskelija tai opettaja EI saa virheilmoitusta

## Tuki

- **Ohjeet:**
  - <https://www.jyu.fi/itp/plagiaatintunnistus>
  - <https://www.jyu.fi/itp/en/plagiarismdetection>
- **Urkund -helpdesk:** (in English)
  - **support@urkund.fi** ja puhelimitse 010 231 6144 (klo 9-18)
  - kysymykset ongelmatilanteissa – myös analyysiin liittyen
- **JY:n helpdesk**
  - **plagi-support@jyu.fi**
  - lisätietoja käyttöönottoprosessista, koulutuksesta ja tuesta, Optima, Moodle ja Koppa -kysymykset

## Dokumentin analyysi

Vaihtoehdot:

A) Sähköpostiviestissä linkki analyysiin (opettajan  
EI tarvitse kirjautua mihinkään)

B) Kirjautuminen nettisivulta web-käyttöliittymään (*web  
inbox, Urkund -postilaatikko*)

Demo -tiedosto:

[http://www.orkund.se/en/uoh\\_plagiatkontroll.asp](http://www.orkund.se/en/uoh_plagiatkontroll.asp)

## Perusidea

- Kun tarkistusraportti on valmis, opettaja saa ilmoituksen sähköpostiinsa.
- Yhteenvedossa opiskelijan dokumentti sijoittuu vasemmalle puolelle ja lähdemateriaalit oikealle.
  - Tekstiin on selkeästi merkitty vastaavuusprosentti ja värikorostus.
    - Väri vaihtelee riippuen löydettyjen lähteiden merkittävydestä (%):  
vaalea vähemmän ja tummempi enemmän
- Opettaja vertaa dokumentissa korostettuja tekstiosioita löytyneisiin lähteisiin.
  - Lähdelinkkiä klikkaamalla avautuu alkuperäinen lähdeteksti kokonaisuudessaan.



## Huomioitavaa analyysissa

- Urkund-raportti on **vain apuväline**
- ⇒ Ei tarkkoja prosenttirajoja!
- % on suhteessa dokumentin pituuteen:
  - Esim. kokonaan plagioitu A4-sivu yksisivuisessa dokumentissa on 100 % - kun taas yksi A4-sivu 10-sivuisessa dokumentissa on 10 %
- arvioitava mm. onko lähdeviitteet merkitty asianmukaisesti

## A) Työn ohjaajalle/opettajalle sähköpostitse raportti

- **Raportti**, jossa vastaavuusprosentti vertailutietokantoihin ja maininta pisimmästä yhtenäisestä lainauksesta:
  - "About x % of this document consists of text similar to text found in x sources. The largest marking is x words long and is x % similar to its primary source."
- **Linkki tarkkaan analyysiin**
  - ei tarvitse kirjautua erikseen mihinkään!

## B) ... tai: Web-käyttöliittymästä 1(2)

- Kirjautuminen: [www.urkund.fi](http://www.urkund.fi)
  - Kirjaudu: Oma URKUND-postilaatikkosi (syksy 2012)



- Tietyn dokumentin tai kaikkien / kurseittain palautettujen dokumenttien tarkastelu,
- Kansioden luominen eri kurseille,
- Asetusten muuttaminen

## Webbipohjainen käyttöliittymä 2(2)

**Värisävy:**  
vihreä (ei osumia) -> musta (=runsaasti vastaavuuksia)

**Kansion luominen tietylle kurssille [kurssikoodi]**

**Linkki yksityiskohtaiseen analyysiin**

**Silmä -kuvake: onko opettaja jo avannut analyysin (= tummana)**

Vie hiiren osoitin kirjekuoren päälle: voit lukea opiskelijan sähköpostiviestin

Date	Doc ID	Document name	Sender
2012-09-03 15:40	06167227	mitä lisäarvo opa...docx	hannale.rajaniemi@...
2012-09-04 06:45	06169109	lisäarvo_kosmadi...pdf	hannale.rajaniemi@...
2012-09-04 07:09	06169123	mitä lisäarvo opa...docx	hannale.rajaniemi@...
2012-09-07 12:02	06181790	opu_diteentatso...pptx	hannale.rajaniemi@...
2012-09-10 09:13	06188958	zallan_gradu.pdf	hannale.rajaniemi@...
2012-09-21 09:39	06252043	urkund-contracc.docx	hannale.rajaniemi@...
2012-10-16 14:41	06438928	praktiivinen_gan...doc	hannalera@...
2012-10-24 08:00	06491466	urkund-contract2.docx	hannale.rajaniemi@...
2012-10-24 08:29	06491608	urkund-contract.docx	hannale.rajaniemi@...
2012-10-24 09:41	06492172	testity.docx	hannale.rajaniemi@...
2012-10-24 11:41	06493790	t_nylythi.doc	hannalera@...

# Dokumentin analyysi

Opiskelijan teksti

Lähdemateriaali

# Osumien arviointia 1(3)

- Vain "osoitus" tutkia tarkemmin – opettaja tekee aina päätöksen!
  - % huomioidaan mm. sanojen siirrot, synonyymit ja muut kielelliset muokkaukset
- Eri vaihtoehtoja edetä tekstissä:
  - Etene nuoli- painikkeilla: ensimmäinen/ edellinen / seuraava
  - Tai: vieritä oikean reunan palkista
  - Lisäksi: List of sources
- Ensisijaisesti näytetään merkittävin lähde
  - Voit klikata *muuta lähteitä väripalkeista*
  - Vain osa tekstistä näytetään, Ei koko lähdettä
- Klikkaa List of Sources: Alternative sources –kohdasta linkkiä, jotta voit lukea alkuperäisen
  - Avautuu erilliseen ikkunaan ja osumia ei ole siihen merkitty (käytä selaimen tai sovelluksen Etsi-toimintoa!)

Rank	Path/File name
+	<a href="https://lvs.luv.fi/dspace/bitstream/handle/123456789/12325/URN_NRW.fi">https://lvs.luv.fi/dspace/bitstream/handle/123456789/12325/URN_NRW.fi</a>
Alternative sources	
+	<a href="http://www.oulu.fi/careerservices/document/Mta%20ohjau%20on.pdf">http://www.oulu.fi/careerservices/document/Mta%20ohjau%20on.pdf</a>
+	<a href="http://www.tms.fi/a/suosisajaisellaohjau/materiaali/a/suosisajaisellaohjau">http://www.tms.fi/a/suosisajaisellaohjau/materiaali/a/suosisajaisellaohjau</a>
+	<a href="http://www.skilfinland.fi/tyoajat/11_layvaximimaa_07.pdf">http://www.skilfinland.fi/tyoajat/11_layvaximimaa_07.pdf</a>

## Osumien arviointia 2(3)

- klikkaa painiketta: päälle/pois
- **Lainausmerkkeihin** merkityt lainaukset korostetaan violetilla taustavärillä



- **Korosta pienet erot:** esim. vaihdetut sanat punaisella/keltaisella

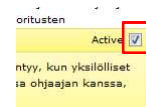


## Osumien arviointia 3(3)

- Jos haluat rajoittaa vertailun pois jostakin tietystä lähteestä: klikkaa valintaruutua

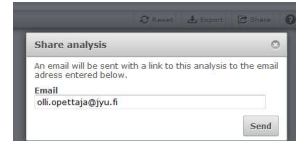
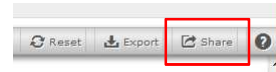


- Jos osuma ei ole merkittävä, voit klikata valintarastista
  - > värimerkintä muuttuu haaleaksi harmaaksi opiskelijan tekstissä



## Muita toimintoja

- Opettaja voi lähettää analyysin eteenpäin toiselle ohjaajalle tai opiskelijalle **Share analysis** – painikkeella



- **Export** –painike => analyysista pdf-tiedosto
  - Adobe Reader X:llä tekstin kommentointimahdollisuus

## \* Kurssin luominen Urkund-käyttöliittymässä

- Opettaja:
  - Kurssin nimessä max 30 merkkiä
  - Kirjoita kurssille *koodi* (HUOM: ilman sulkuviivoja!) – max 8 merkkiä
  - Eri opettajat voivat käyttää samaa kurssikoodia, koska heillä on yksilöllinen analyysiosoite
  - Takaraja on vapaavalintainen
  - Sitä voi muuttaa niin kauan kuin kurssikansio on aktiivinen
- **Opiskelija** kirjoittaa **sähköpostin Subject-kenttään [kurssikoodi]**

## Optima & Urkund 1(2)

- Palautuslaatikossa on Plagiaatintunnistus on käytössä –valinta:

Luo uusi palautuslaatikko

Nimi\* Urkund\_palautuslaatikko

Avainsanat

Ohjeet tai kuvaus

Oletusnäkyä Lajittelu käyttäjien mukaan

Arviointikaala Arviointikaala 1-5 + Hylätty

Tiedostojen palautusaika

Alkaa Päivämäärä 11/11/2012 Aika 12:00

Paattyy Päivämäärä 31/11/2012 Aika 16:00

**Plagiaatintunnistus**

Plagiaatintunnistus

Plagiaatintunnistus ei ole käytössä

Plagiaatintunnistus on käytössä. Kaikki palautetut työt analysoidaan.

Plagiaatintunnistus on käytössä. Käyttäjät voivat valita, hyväksyvätkö he palauttamansa työn tarkistamisen.

Tunnistusohjelman käyttäjätunnus (huom! Tämä tieto on pakollinen sillä analyysiä ei voida suorittaa ilman voimassaolevaa käyttäjätunnusta.) oiva.opettaja@analyysi.urkund.fi

## Optima & Urkund 2(2)

- Tarkka kuvitettu ohje:  
[www.jyu.fi/itp/plagiaatintunnistus/how-to/urkundoptima](http://www.jyu.fi/itp/plagiaatintunnistus/how-to/urkundoptima)
- Kaikista palautetuista töistä tulee postiin kuittaus (oletus)
  - Opettaja voi asetuksista estää: Web-käyttöliittymästä valitaan pois päältä oletus: Settings > "Report by e-mail "
  - Huom. tuolloin ei tule kuittausta sähköpostitse palautetuista töistä